

TELEGRAFUL ROMANU.

Telegraful este de done ori pre-septembra: Duminica si Joi. — Prenumerata se face in Sabiu la expeditura foie pre afara la c. r. poste cu banii gat prin seriori francate, adresate catre expeditura. Pretinu prenumeratiunei pentru Sabiu este pre anu 7 fl. v. a. ear pre o jumetate de anu 3 fl. 50. Pen-

Nº 85. ANULU XIX.

Sabiu, in 24 Octomvre (5 Nov.) 1871.

Telegrame.

Pest'a 3 Novembre. In siedintia de adunare a casei deputatilor interpeléza Alessandro Mocioni pre ministrul presedinte: déca asta ca aru si la tempul seu sa asterna proiecte in privinta cestionei nationalităilor si transilvane, cari proiecte conduse de respectarea reciproca a dreptului si de intelegera despre interes echipabile, aru intarzi organismulu statului contr'a periculilor venitori.

Vien'a 3 Novembre „Pressa noua“, nrulu de sambata, spune ca baronulu de Kellersperg a subternut imperatului o lista de ministri. In aceea sunta sub presidiul lui Kellersperg ca ministrul de interne următoarele nume: Holzgathen de finacie; Stremayer de culte; Clumetzky de justitia; Pener de comerciu; Scholl de garde; eventualu Grocholsky de agricultura.

Programul lui Kellersperg desvoléza politica de complanere, intentionéza disolverea dietelor Boemiei, Carnioliei, Austriei superioare, Galitiei si a Bucovinei.

(Hz. Ztg.)

Despre ce n'amu vorbitu inca.

Noi nu amu vorbitu pâna acum despre unu lucru ce se intempla in cea mai de aproape apropiare a nostra si despre care's'a vorbitu pâna acum in multe diuarie române si neromâne.

Pentru că sa cunoscemt toti acestu lucru va fi de lipsa ai face unu istoricu scurtu:

Luni, a dou'a di dupa iubileul serbatu in anul acesta, se intruni o conferintia, la carea, déca o sciemtu, luam si noi parte. In conferintia acesta s'a desbatutu intrebarea, ca ce e de facutu in situatiunea politica, in carea ne aflâmu, caci procederea de pâna aci nu ne duce la nici una scopu.

Dupa multe desbateri resulta alegerea unui comitetu, carele sa se puna, pre cale privata, in corespondintia cu intelectualii români si se afe ca de ce pareri sunta barbatii nostri in privintia procederii nostre politice mai departe.

Spre a ajunge comitetulu mai siguru scopulu a indreptat cîtra unii din barbatii nostri intelectuali urmatoreea addressa, pre carea o publicâmu acum si noi in lotu cuprinsulu ei:

„Multu onorate domnule! In 4 ale curentei, pre cîndu o parte insemnata a intelectualii nostre din diferite parti ale Transilvaniei se afla la Sabiu, s'a tenu si o consultare particulare confidenziala, asupr'a trebilor nostre politico-nationali.

S'a constatatu si cu asta ocasiune aceea, ce toti simtimu: trebuie intelectua de o mai desa comunicacione de pareri intre intelectualii nostri, s'a constatatu adeverul, pre care toti ilu recunoscemt, ca intelectualii politico-nationali ale poporului român din Transilvania, reclama acum dela intelectua sea preste totu, mai multe semne de viéta.

De-si acea adunare a nostra, satia cu momentuositatea lucrului nu s'a simtitu competenta a esti din form'a conversariilor private, si a projecta vre-unu modu de manecare; a voitul totusi sa contribue la realizarea unei intelegeri, aceea, ce potest este detorius sa contribue veri-care particularu.

Spre acestu scopu a alesu unu comitetu de 7, constatoru din următoarele persone: Elia Macelariu, Ioane Hantia, Ioane Rosu, Dr. Ioane Nemesiu, Dr. Ioane Borcea, Dr. Demetru Racuciu si Visarionu Romanu, — care s'a intotroato, de a se adresâ pre cale privata cîtra toti barbatii competenti ai natiunei nostre si a II cere parerea in privintia tienutei nostre politice in presenta si viitorulu celu mai de aproape, satia cu impregiurările, in cari ne aflâmu.

Scopulu principalu alu acestui pasu este: a

gasit apoi din adunarea a celor pareri, modulu celu mai usitoru si mai eficace pentru initiatarea unei intelegeri si desvoltarea unei activitatii mai corespondintorie intereselor natiunei.

Avendu deci norocirea, a Te inumerâ intre barbatii de intelegeri si de maturitate politica, ni permitemt a Te roga cu totu respectulu, sa si bu-natale a-Ti dă opinioniile d-tale la următoiele puncte:

1. De ore ce numai o adunare natiunala poate si competenta a se pronunci asupr'a conducei politice a natiunei: care, cogeti data, caru fi modulu celu mai corespondintoriu pentru realizarea unei atari adunari in impregiurările actuali? *)

2. Ce adunare altu mai cu scopu sa se tien, conferintia a intelectualii, congress natiunalu, ori ce?

3. Care sau si locul adunarei si cam pre cîndu sa se conchiam? que ea se facutu?

4. Cine, si in ce modu sa convóce adunarea?

5. Cine sa ia partea la adunare?

6. In casulu, cîndu tienerea adunarei nu s'ar putea realizâ, ce e de facutu totusi pentru ajungerea scopului? *)

Zelul patrioticul natiunali, pre care ne-ai deprinsu alu cunoscere atât de multu, nu mi permite a ne indoi, ca no vei onora eu increderea d-tale si nu vei refusâ concursulu d-tale intr'o causa atât de momentosa si urgenta, cum este acésta.

Responsulu M. on. d-tale vel binevoi a ni-lu trame prin adres'a Elia Macelariu la Sabiu, in cătu aru si cu potintia pâna in 15 Octobre cal. n. a. c.

Primesce. Te rugâmu asigurarea stimei nôstre deosebite. Sabiu 20 Septembra 1871.

Comitetulu ad hoc
(subscrerile.)

In urm'a acestei adrese au sositu parerile. Pre cîndu suntemu informati aceste au condamnatu mai unanim starea nostra de astadi si cele mai multe mergu intr'acolo ca comitetulu natiunalu, alesu de congressul natiunale din 1861 este chiamatu a se pune in fruntea afacerilor natiunali; dora unic'a parere, a p. asesoru consist. Petru Badila (unul din ca si a d. A. Mocioni si Dr. Ratiu) a fostu pentru comitetulu si conclusele dela Mercurea, carea dupa cum vedemt a si fostu normativa pentru comitetulu ad hoc, de ore ce acesta publica in „Gazeta Transilvaniei“ nr. 81 urmatoriolu Telegramu:

„Comitetulu ad hoc sa desfacutu de sens cu declaratiunea: com-ca pentru initiativa politica natiunale numai comitetulu ** din 1868, alesu in Mercurea, este competentu.“

La acesta declaratiune oslâm din „Herm. Ztg.“ ca comitetulu ad hoc a avut motivulu, ca situatiunea politica nu s'a schimbatu intru nimic'a dela 1868 in éoce si de aceea politica passiva e acum mai de recomandatu ca atunci.

Abia insa a aparutu telegramul in „Gazeta Transilvaniei“ si dela Brasovu ni vine articululu de mai josu, pre care lu producemt ca o doveda a celor ce amu disu mai susu despre parerile ce au sositu dela intelectualii din tiéra.

Cine l'a imputerit uinsa pre „comitetu“ sa ne faca noua romanilor ardeleni o judecata asiá de scurta contra parerilor incuse, este o enigma (găcitoare) a enigmelor.

Tare si fără rezerva.

Unii conduceri români dicu, cumca starea românilor de astadi nu e asiá de rea incătu noi sa ne aruncâmu acum pre terenulu activitatiei, si se silescu a ne convinge — ca buna ora odinioara

*) Trebuie bine notat, ca acestu punctu statoresc din capulu locului lips'a de o adunare natiunale si eschide alta procedere.

**) Comitetulu acesta fu desfintat atunci in data de comisariulu regescu alu Transilvaniei.

tral celelalte parti ale Transilvanie si pentru provinciile din Monarchia pre unu anu 8 fl. siera pre o jumetate de anu 4 fl. v. a. Pentru princ. si tieri strene pre anu 12 1/3 anu 6 fl. —

Inseratele se platesc pentru intalnirea cu 7 cr. si pentru a dou'a óre cu 3 1/2 cr. v. a.

Schmerling — ca mai potemt asteptă, altii și era dicu ca nu ne sunt de lipsa adunari natiunale s. a.

Este lucru tristu ca cîndu afirma ei acestea, pre toti cari aru si de opinioni contrarie lui facu vendiatori si siarlatani s. a.

Cu totte aceste chiaru si sub temere de a fi espusi si altoru insulte mai grele pre care ne-au deprinsu a ni le audi adesea suntemu siliti si ne spune convingerile nostre, si adeca ca noi suntemu de parere contraria, si dicemt, ca nu numai ca stam reu, dara stam mai reu decat ori cîndu alta data.

Ca stam asiá de reu nu este alta cauza, decat stagnarea in activitatea conducerilor. Doveada despre acésta suntu si pasii facuti de români din diverse parti, cari nu au facutu alta decat au urmatu simtiul loru celu bunu de a scoce poporul din apathia in care travesce pentru ori ce este de interesu nationalu.

Dara este greu a face politica romanescă (?) in tempulu de fatia, este forte greu; a nu face nimic'a este mai reu, este tradare a intereselor natiunale ba chiaru moarte natiunel.

E pre adeverat, ca de cîndu eu dualismulu, intelectualii nationalităilor no s'au considerat mai de felu; in acesta puselionu natiunea româna respective fil ei de capacitate dimpreuna cu cei mai de

a dou'a mâna a asta de bine de a nu intră activi in lupta, ci din contra a se opune dormindu. Dicu dormindu si inca somnul mortiei, pentru ca nu numai ca poporul nostru nu scie nimic'a de acésta

trandavia politica de morte, pre care o cunoscem sub numele de „passivitate“, dara ne adresâmu chiaru cîtra capacitatile acelea, cari au incenat passivitatea si-i intrebâmu: ce a-ti lucratu in decursul passivitatiei? ceri v'au fostu mesurile de activitate in passivitate, provedeute pentru casul ce s'a si intemplatu — de a ni disolve guvernul comitetele alese dela Mercurea. Intrebu acésta —

dupa mine — cu totu dreptulu, pentru ca barbatii maturi politici trebuiau sa se cugete si la asemenea procedura din partea guvernului. Cu ce a-ti contribuitu dela Mercurea si pâna acum spre a de

steptă poporul in privintia politica? Vati ingrijit uoi cei mari, cari ve tieneti de singuri alesi a conduce trebile natiunali, macaru de destuptarea poporului pra alta cale, ca sa ve puteti radisca astazi mână de densulu? — Déca suntemu omeni de consciintia trebuie sa marturisiti, ca tocmai voi nici intr'o privintia nici in ceea-lalta n'ati facutu nimic'a.

Voi a-ti facutu de natiunea a perdu tu 4 ani din viéta si nu asiá, ca se sia remasu macaru unde a fostu la 1867, din contra ea a mai datu inde-

retu, pentru ca voi de popor nu v'ati interesat de felu, iéra strainii cu felu de felu de midilöce, si iertate si neiertate l'a dusu unde ia placutu. Ei bine! ce vi e passivitatea? vrei sa muriti doi

trei insi ca martiri dupa nume a unei politici opositionali, prin care in 10—20 de ani sa perdeti poporul intregu? Bagati bine de séma! de dragul martirului vostro, si setei de gloria, care credeli, ca nu ve veti mai stemperă-o, noi nu vomu sa perimo. Esti toti căi ve credeti doctori intelepti la lupta cu strainii, nu luptati insa numai pentru idei vase, ci luptati pentru binele poporului, ingrijiti ca poporul sa remana alu vostru si nu alu strainilor si sa nu dea inderetu!

A trebuitu sa vi-o spunu si acésta, pentru ca pre cîndu d-vos tra credeti ca prin cutare articolu — nationalu (?) mai multu prin inversiunarea sea decat prin obiectivitatea cu care vorbesce — aperi poporul român, strainii lu dueu la urma, si alegendu elu pre cei mai

mari contrari ai natiunei române de deputati, exemplu alegerea din 10 Oct. in Hegigu, mai potest cine-val sa dica ca romanii din Ardélu nu au alesu? *)

*) Dara cei dela Mercurea nu au banchetatu impreuna pre deputatul strainu Böhmches? déca ne aducemt bine aminte unu passivistu a radicatu si uno

toastu. R.

ori dōra credeti, ca numai dōue trei persoane din intelegerintia compunu corpului național? — Eata-ne starea, eata de ce români din mai multe părți striga: iesiti din passivitate! parasiti somnoul celu de mōrte!

Aceste considerații a indemnau și pre intelegerintia adunată în Sabiu a se pune în contielegere cu inteligenția română întrăga despre modulu cum aru poté sa se adune o adunare națională pentru a dā mai multe semne de vietă. Eu dicu, ca cunvintele din urma suntu cunvente de curtoasă, pentru ca dela Mercurea incocî noi n'amu datu nici macar unu semn de vietă politica. Asiā dara nu „ciarlatanii“, nici „venditorii nației“, ci ȏmenii, cari vietivesc printre popor, ȏmenii cu simtiu curat român, ȏmenii cari nu-si dau simtiu naționalu și patriotismulu loru pre alu nici unui martiru, acesti ȏmeni d'cu simtiu lips'a de onu felio de activitate politica națională. Da! vomu staruî sa simu activi, și sa parasiu possi vitate a numita prin jurnale o positiu națională. Căci nu e opositională de feliu, ci mai curendu mōrta. La acēst'a ne indemna simtiu nostru de existinția, spaim'a ce ne cuprinde, cându vedemu cu ochii, că turm'a, prin neactivitatea nostra seu cum le place la unii conducatori, prin passivitatea nostra oposiționale, ni se impunetea din di in di. Cumca nu este passivitate oposiționale, e dovedă si pasiul comitetului dela 4 Sept. din Sabiu, carele tocmai din cauza căci nu se face ceea ce aru trebuî sa se faca, a asta de lipsa o adunare națională, pentru că i-a simtiu necessitatea, i-a simtiu dicu inca odata necessitatea; si cei ce afirma contrariul intoreu în tielesulu epistoleloru e e i s a u a d r e s a t u, după cum nu se cunvine, mai cu séma la conducatori. Dovéda este insasi acea epistola a comitetului din Sabiu, în carea nu se dice nicairi ca óre fi-va necesaria seu oportuna, după cum voiesc unii domni conducatori, ci considerându impregiurările politice au prevediuto si aceea, ca in casu de a nu se poté adună acēstă adunare națională, ce aru si de facutu.

Prin acestu pasu n'au voită comitetul altă, decâtă că si in casu negativu sa se ia mesurile necesarie pentru unu feliu de activitate si sa nu mai recademu si după acēstă intelegerere in abisul iadului, dormindu si mai departe s o m n u l u dela Mercurea.

Nepasarea nostra asiā dara este caus'a principala a stagnației noastre politice si totu-deodata a miscărilor din tōte pările printre români. Indemnul de vietă a silitu pre sia-care român bine simitoriu a se smulge din chairele mortiei si a se ingradî macar in giorul casei sele, indemnatu, lucru pré firescu, si pre alti frati ai sei a se apără si ei in asemenea modu de mōrtea ce i amenintia. Si ce dicu conducatorii nostri? Altii iera striga: Ciarlatani! — Sa ne intrebâmu sia-care consciintia, si in locu sa pretindemu pâna si titluri de doctori, mai bine sa studiamu a vorbi sōrte obiectivu, sa cautâmu sa explicâmu poporului legea municipalităției, legea comunala etc. — de cari, că si de alte lucuri nici unu jurnal de ale noastre n'au asta de bine a se ocupă decâtă sōrte supraficialu — , sa simu activi pentru popor, sa nu cautâmu gloria si patriotismul propriu in degradarea altora, căci pânea celui capace, nu o va luă-o nici odata celu necapace, si mai multi barbati capaci potu sōrte bine sa trăiesca unu lângă altul săra batjocura.

Dealtmintrea chiaru si conducatorii dōra nu voro si avendu intenționea sa reまana săra poporu; iera pre acest'a nu-lu voru castigă cu ur'a ce o punu asupr'a altor barbati, celu putinu, totu osia de demni că si cei, cari injura si degradă pre tōta lumea.

Conducatorii suntu neactivi săra margini; urmările acestei neactivități cedu asupr'a bietului poporu. Pre conducatorii nu-i invinuesce nimenea, căci suntu martiri, si mai scie Ddieu ce. O temporal o mores!

Si cu lōta nepasarea si neactivitatea nostra de pâna acum, ce mai dicu unii conducatori? Ei striga in lumea larga: nu e de lipsa o adunare națională, cum o proiectează comitetul din Sabiu; sa slâmu sia-care că si pâna acum, insa sa simu activi prin adunări si la ori-ce ocasiune. Ei bine domnilor conducatori, d'apoi asiā de pulienu cunosceti poporulu, nu sciti ca pre ce gradu de cul-

tura se asta, nu sciti ca seraciu lui l'a datu mai de jumelate in ghiare straine? Cum de in asemenea impregiurări i denegati si indreptariu moralu ce i lati poté dā prin o adunare națională? Au dōra credeti, ca se voru aduce concluse, ce nu ve vinu la socotela? Nu trebuie sa ve temeti, căci déca ei voru si multiamiti cu ceea ce li-ati pregătitu pâna acum aveți sa siti purtati in triumfu si ve voru dā totudeodata o nouă asigurare despre concursulu seu la purcederea ce a-ți observat'o pâna acum: la din contra ve va dā instrucționu sa purcedeti pre alta cale si asiā sa ve scôte din responsabilitatea, ce a-ți purtă-o continuându-ve activitatea de mai inainte, fara a-lu consultă tocmai acum, cându sia-care român simte necesitatea unei adunări naționale.

Ori-cătu de incarnatul aru si cineva in óresicare parere a sea ce o profesăza în nomele unui corpă intregu, este datoriu la cererea acelui corpă a se lasă de dens'a, căci elu este numai organulu corpului. Si chiaru déca corpulu moralu i-ar dicta a profesă alta opinione densulor este datoriu a se supune déca doresce a remané si mai departe organulu acelui corpă Umblandu insa óresicare individu a sili pre corpulu intregu — sia cu ori-ce midilöce — că acel'a sa se tienă de parerea individualui, abusandu mai cu séma de increderea ce corpulu l'a avut in acelu individu: atunci acelu individu devine necredinciosu corpului si nemoralu, căci intregul nu poate consideră dorințele — degenerate de multe ori in patimi ale părtilor singulare, — ci cauta binele generalu.

De aceea astadi mai multu de cătu ori cându tienem sa e de lipsa o adunare generale mai multu si inca cătu se poate mai ingraiba. O dorim cătu de curendu, pentru ca asemenea adunări nu se potu conchiamă într'unu momentu, ci in luni de dile; iera alegerile dietali nu suntu departe căci pâna in primăvara abia mai suntu 5 luni de dile si alegerile suntu la usia. Dara ce dicu unii conducatori, cari aru dorii că prin tienut'a nostra politice mōrta sa li consacramu politic'a loru de unici conducatori naționali? — Ei dicu, ca nu ne preséza nimicu. Asia nu-i preséza pre unii nimic'a, de cătu ambitiunea loru. Adeca sa nu decidem ce avem sa facem, pentru că sa ni potu pregăti poporul, ci se stâmu mai bine cu mânde in sinu si cându o fi la adeca, vediendu-ne instremtorati si desperati sa-i strigam pre ei: Scapati-ne, ca voi sunteti unicii, numai voi si ierasi voi, cei'a-lalți nu seiu si nu potu nimic'a. Dar ce voru dice ei? Voru anunciat prin jurnale, ca in cutare causa națională au plecatu in cutare missiune. Jurnalele voru tacă, fiindu ca n'are cine sa scrie. Pâna atunci strainii ni voru si dusu poporul la urma, iera martirii nostri voru strigă in lumea larga: odată nu fui acasa si ieta ce se intemplă. Hotii, ciarlatanii, etc. etc. ne jefuescu.

Ieta conducatori! ieta politic'a! ieta jurnalistic'a! ieta sériceire națională!

Brasovu, Octobre 1871.

Unu nemultiamitu cu starea trebiloru naționale.

Diet'a Ungariei.

In siedint'a din 30 Octombrie se autentica mai întâi protocolul siedintiei precedinte. Presedintele Somssich anunța ca deputatul St. Tóth si-a ascernutu protocolul alegrei; se tramite comitetului verificatoriu.

K. Tisz a: Inalta casa! Acele evenimente, care au rezultat din crisa, in care se asta celealte regate si tieri ale M. Sele, ne silesesc a face acum'a deja pasi si a ne radică vocea in afacerea acēst'a pentru chiarificarea situatiunei noastre de facia si prefigerea ideelor pentru aceea, ce avem d'a face pre viitoriu. Veti aduce aminte ca nu numai eu ci si altii si-au esprimitu de repetite ori ingrijirea, ca pre bas'a de facia a dreptului de statu poate urmă caderea, ca se poate pericolă continuitatea vietiei constitutionale din Ungaria prin lucruri, cari in urma suntu afaceri numai curatu interne austriaci.

Noi amu spusu ca urmarea va fi amesteculu regimului ung. si crearea unei precedintie pre care regimulu acelei tieri poté dorii a se amestecă de asemenea in afacerile noastre, la ocasiunea data; si de óre-ce amesteculu din partea nostra, se poate intemplă din partea cealalta ca ur'a partitelor de acolo sa se indrepte in contra nostra iera nu in contra loru reciproce.

Noi amu esprimitu convingerea acēst'a a nō-

stra, dvōstra a-ti negatu posibilitatea; acum a devenită inse negarea impossibile; astazi nu vorbescu numai resonamente, ci si sapte. In Austria a fostu si e o criza curatul interna si ministrul presedinte totu-si se vediu silitu a se amestecă in aceea criza. Elu se credea silitu a participă activ la resolvirea crisei, siediendu dimpreuna cu ministrii cei-lalte părți in consiliul ministrilor; si asiā dara precedint'a e creată, la care se voru provocă — ni téma forte — in contra nostra, si fructul acelei procedere lu vedem — in ur'a, care s'a indreptat cu multu mai multu in contra nostra, decâtă in contra celei-lalte partite, de-si interesele acestei partite stau mai multu in contra complanarei.

Eu credu ca, considerându situationea asiā, nu potem trece cu vederea cele intemplete; cu atât'a mai pucinu cu cătu eu celu pucinu credu si-mi tienu, ea, de si crisa ministeriale se va fini preste căte-va dile, crisa insasi nu se va potea delatura asiā de usioru. Acēst'a e fas'a cea dintâi a onorulupte lungi si noi trebe sa ne temem, ca aceea ce s'a intemplatu in Austria pâna de facia si ne-a interesat si pre noi, va fi numai inceputul celor ce voru urmă in viitoru; e natur'a criselor de felul acestoia, ca acel'a, care pasiesce intre ambelor partite că arbitriu vine cam de obsce in pozitună d'a cede dreptulu acum unei a acum celei-lalte părți si a vetemă prin aceea cându pre un'a cându pre cea-lalta partea; si asiā dara, cu tōte care va fi rezultatul finale pentru Austria, pentru noi va fi acel'a ca nu ne cāstigāmu amicit'a celei-lalte ci inimicit'a ambelor partite. (Aplause viue la steng'a).

Eu, inalta casa, nu potu cugetă ca va fi vre-unul, care tiene de corectu, că schimbările afacerilor interne ale Austriei sa influenteze decisivu continuitatea vietiei ung. constitutionale; eu nu credu ca va există vre-unul intre noi, care pentru gloria esemera d'a decide si regimulu ung. in afacerile Austriei, va espune Ungaria pericolului d'a decide intre alte eventualități unu ministrul austriacu in afaceri de ale Ungariei. Nu eredu ca nu va tienă sua-care de periculosu pentru noi, cându ur'a poporelor austriace se suscita contra nostra. Déca o tienem inse de periculosu; deea logică a faptelor a silitu regimulu pre bas'a de facia a dreptului de statu — ceea ce astadi nu se mai poate negă — a face aceea ce a facutu, asiā dara nu esista altu modu de a delatura pericolulu decâtă acel'a de a se ingriji că situatiunea, prin care s'a provocat aceste pericole, sa se schimbe. (Aplause viue la steng'a)

Acest'a e scopulu, in interesulu căruia eu dorescu a indreptă astadi către presedintele ministrilor o intercalatiune. Nainte de a celi acēst'a intercalatiune, voi a observă inca un'a; si adeca aceea ca, tienendu amesteculu regimului ung. de o calamitate, de unu reu, de periculosu, nu voi a judecă nici decâtă asupr'a direptiunei, in care s'a facutu amesteculu. Déca s'aru si facutu amesteculu chiaru in direptiunea contraria, o asu impută, o asu tienea tocmai asiā de pericolosa, după cum o tienu acm. (Aplause la steng'a). Nu compete nouă a judecă, ca declamatunile cehce seu germanii austriaci au dreptu, trebuie sa nesunui intr'acolo că ei sa-si poate insasi resolvă afacerile loru. Asiā dara eu nu condamn direptiunea ci amesteculu insasi.

K. Tisz a incepe după aceste motivari a celor premisele intercalatiunei si intrăba in fine:

1. Crede dnulo ministru presed. ca pre bas'a de facia sustătorie a dreptului de statu e continuitatea vietiei constitutionale ung. asigurata vis-a-vis de aceea ce se poate intemplă in cele-lalte state ale M. Sele?

2. Crede elu ca urmarile daunatoare ale iratiunii si straformarilor din cele-lalte regate si tieri ale M. Sele se voru potea delatura dela patria nostra, déca amesteculu regimului ung. se poate pre de o parte primi că precedintia pentru unu amestecu in afacerile noastre si amesteculu acest'a ne face pre de ceealalta parte de inimic patriei noastre acusi pre un'a acusi pre ceealalta partea si nemoltamirea le irita a pasi in contra nostra că cătra cei mai periculosi inimici?

3. Nu crede din contra ca aru si la tempu a ne pune pre bas'a unionei personale si prin aceea aru face posibilu că continuitatea vietiei noastre constitutionale sa nu se pericliteze prin schimbările interne ale altor state;

: a face posibilu, că, nefiindu noi siliti a ne

amestecă pentru delaturarea pericolului în afacerile lor interne, să nu aiba nici ei pretestu a vorbi în afacerile noastre interne; și că prin aceea să evităm totu ce aru putea suscita ur'a loru în contr'a nostra;

a face posibilu că sa incetedie ori-care impedimentul basat în dreptulu nostru de statu, care impedece pre cele-lalte tieri și regate asî poatea regulă afacerile loru interne, pre lângă conservarea legaturei necesarie între părțile unui statu cu o autonomie de latitudine mare, care indestulesce pre tiéra și imperiu;

a face posibilu că, ori-care direptiune va luă crisia eruptă în alte tieri ale imperiului, statutu ung. și tronulu ung. să aiba unu sprigiu și o potere asiă de tare și secura în cătu ei să remâna totodată-neatinsii de ordinile și crisele erupte în alte state și asiă sa asigure atâtă spesarea patriei cătu și tronulu facia cu ori-care eventualitate.

Ministrulu de justitia St. Bittó ascerne unu proiect de lege despre regularea definitiva a comunelor contractualiste și röga cas'a a transpone acestu proiectu secțiunilor indată după desbaterea proiectelor de lege urbariale; afara de aceea elu röga cas'a a desbată cătu mai îngraba proiectulu de lege despre executari judiciai.

Diu'a și ór'a siedintiei prossime se va publică pre calea obicinuita.

Legea comunale.

(Articolu de lege XVIII. din anulu 1871 despre regularea comunelor, sanctionat in 7 Iuliu 1871, promulgat in amendoue camerele Ungariei in 10 Iuliu 1871.)

(Urmare.)

§ 27. In contr'a tuturor decisiunilor vata-matórie ale comunei, interesantii potu dă recursu, in terminu de 15 dile dela publicarea legala, respective dela admănuare, la municipiu, și de acolo in 15 dile la ministrulu de interne.

In decisiune totu déun'a trebuie sa fia expresu-pus, cumca decisiunea se pote apelá numai fără a impedece executarea ei (extra dominium).

In lips'a acestei clausule decisiunea se pote apelá cu impedecarea executării (intra dominium).

§ 28. Municipiulu, afara de causele enumereate la §-lu 26 și apelate in intielesulu §-lu 27 numai, in acelu casu se pote amestecă in afacerile interne ale comunei, déca representanti a comunei i cere și pretindé intervenirea său ajutoriulu seu.

La casu contrariu comuna pote cerea remediu la guvern.

§ 29. Statulu comunei nu pote fi contrariu legei, ordinatiunilor guvernului și ale jurisdicțiunii in vigore; și de a se substerne indată municipiului și numai după aprobarea acestuia respicata său pre tacute se pote execută.

§ 30. Statutulu, care e contrariu ordinatiunei din §-lu 29, e de a se nulifică prin municipiu.

Déca municipiulu nu s'a declaratu in adunărea generale prossima, ce urmăza după substernere, statutulu se considera că aprobatu.

Decisiunea nulificatória a municipiului se pote apelá la ministrulu de interne.

§ 31. Singuraticii potu recură pentru modificarea statutelor vatematórie la comuna, și in contra decisiunei vatematórie a comunei, aduse in acestu obiectu, la municipiu, și de acolo la ministrulu de interne.

§ 32. Comuna nu pote face obiectu de desbatere și decisiune din ordinatiunile municipiului și ale organelor lui competente, relative la administrarea publica de statu și municipale și este obligata a le executa neconditionat.

§ 33. Celăile cu consiliu regulat primescu ordinatiunile municipiului nemidiu locuitu și eschisivamente prin vice-comite, iera comunele mici și mari prin oficiulatul cercuale (despartimental), și relative la aceste vinu in atingeru cu municipiulu in calea acestoru organe municipale.

CAPU IV. Despre reprezentatiunea comunale.

§ 34. Comuna exercează dreptulu autonomiei (guvernarej) de sine prin corporatiunea sea reprezentativa.

Corporatiunea reprezentativa constă pre jumătate din alesii publicul alegatoriu; iera pre diume-tate din acei civi ai patriei maioresci, locuitorii său

posesori communali, cari platescu cea mai multă dare directă de statu.

§ 35. List'a representantilor cari nu vinu sub alegere se rectifica (corege) in totu anulu.

Rectificarea se face pre bas'a aratarei de dare in comunele mici și mari prin sub-prefectu (szolgbiró), iera in cetatile cu consiliu regulat prin o delegatiune, alăsa de corporatiunea reprezentativa.

Delegatiunea in dile desigre și publicate și tiene siedintele publice, și despre procederea sea face raportu motivatul corporatiunei reprezentative.

La stabilirea listei și ordinei se compută numai darea directă de statu a averei din comuna și din teritoriul ei, și a venitului trasu in comuna și teritoriul ei; mai departe:

se compută indoitul darea directă de statu a profesorilor dela institutile de invetiamențu de statu confesionali și private, a inventiatorilor populari, a membrilor de academii scientifice, a redactorilor de șoile periodice și diuarie, a preotilor, a membrilor interni și esterni dela camerele industriale și comerciale, asemenea și a doctorilor, a avocatilor, medicilor, inginerilor, apotecarilor, (farmacistilor), chirurgilor, montanistilor, forestierilor și a economilor (gazdatisztek) provediuti cu diploma valida in statul unguresco.

In darea de statu a barbatului său a parintelui e de a se compută darea de statu a femeii, cum și a pruncilor minorenii, déca elu administrația averea femeii său a pruncilor minorenii.

Cându doi său mai mulți platescu dare de statu de asemenea cantitate, între acestuia decide sorteia; inse cându vine înainte acestu casu între indivizi de acei'a, dintre cari unul aru ajunge in corporatiunea reprezentativa in urm'a darei de statu calculate simplu, iera cel'a-laltu in urm'a darei calculate indoitul: cestu din urma are antaietate.

§ 36. Nu se pote luă in lista:

a) celu ce s'a condamnat pentru vre-o faptă criminale, dela publicarea sentenției condamnătoare pre cătu tiene pedeps'a;

b) celu ce tiene in arenda bunurile publice ale comunei, său sta in alta relație contractuale cu comuna' ;

c) ostasii, cari servescu in fapta in statul armatei (marinei belice) cum și militanii (honvédek) in statul activu ;

d) functionarii de statu și municipali déca nu platescu alta dare in comuna afara de darea după salariile loru. —

§ 37. Numerulu representantilor comunali lu norméza numeralu populatiunei, adeca după totu 100 de suflete se alege una reprezentante.

Inse numerulu totu alu representantilor alesi și nealesi in comunele mici nu pote fi mai micu decătu 10, mai mare decătu 20, in comunele mari mai micu decătu 20, mai mare decătu 40, in cetati cu consiliu regulat mai micu decătu 40 și mai mare de cătu 200.

Alegerea representantilor, déca numerulu totalu alu alegatorilor comunali trece preste 600: se face după cercuri, iera déca nu: in massa.

In cetea unu cercu alegatoriu nu potu sa fia mai puini decătu 200 și mai multi decătu 600 alegatori.

Cercurile electorale sa forméza prin corporatiunea reprezentativa.

Unu cercu electoral alege după potintia in numeru cu parechia numai atât'a reprezentanti, căti se vinu pre cercu din membrii supusi la alegere ai corporatiunei representative după proporțiunea, in care stau alegatorii cercului cătra toti alegatorii; totu cu acestea ocasiune acolo, unde alegerea sa face in massa, suntu de a se alege membri suplenti pâna la 1/4 parte din numerulu totalu alu reprezentantilor alegundi; iera acolo, unde alegerea se intemplă după cercuri, in cercurile singuraticice e de a se face și alegerea suplentilor după numerulu reprezentantilor alegundi acolo, inse asiă, cătu sia-care cercu sa aléga celu pucinu 1 membru suplent.

§ 38. Alegatoriu comunale e:

a) totu locuitorii comunale de 20 de ani, déca deja de doi ani platesce in comuna după avere său venitulu propriu darea pamantului, a venitului casei, său darea castigului personalu; inse celu ce nu platesce alta dare decătu cea a câstigului personalu numai iu acelu casu, déca nu sta sub protestate de domn (gázda hatalom);

b) mai departe ori-ce corporatiune, institutu, so-

cietate și firma, déca posede in comuna avere nemiscatória si după aceea platesce dare (§ 40);

c) strainii cari cadu sub dispusetiunea § 19, său facuta destulu dispusetiunilor lui.

§ 39. Nau dreptu de alegere:

a) ostasii, cari servescu in fapta in statul armatei (marinei belice), precum și militanii in statul activu.

b) cei ce suntu in prisone preventiva pentru vre-o fapta criminale;

c) cei ce s'a condamnat pentru vre-o fapta criminale dela publicarea sentenției condamnătoare pre cătu tiene pedeps'a;

d) cei ce sunt sub concursu (rida);

e) functionarii de statu și municipali, déca nu platescu in comuna alta dare, de cătu darea după venitulu salariilor loru.

§ 40. Minorenii și cei de sub curatela, cari posedu in comuna avere nemiscatória, se presenta la alegere prin tutori, respective prin curatoru, iera femeile, corporatiunile, institutile, "societătile, firmele asidere cu avere nemiscatória in comuna, prin plenipotentialu.

Altmintrea dreptulu de alegere se pote exerce numai prin indreptatitulu și numai in persona.

§ 41. List'a alegatorilor, si inca unde suntu cercuri electorale, după cercuri electorale, o comune unu comitetu esmu prin corporatiunea reprezentativa din registrele de dare de pre cei mai de aprope doi ani decursi si din alte date.

List'a compusa in ordine alfabetica se espune in cinci dile spre vedere la cas'a comunale și sa rectifica prin comitetulu esmu pre bas'a observatiunilor intrate in alte 5 dile urmatore.

Primari'a publica prin spunere, afisul (placatu) său in altu modu usitat: că in care di se pote privi list'a "numerilor" și pâna cându se potu dă observatiunile.

§ 42. Se pote alege de reprezentante comunale:

in comunele mici și mari sia care locuitorii comunale maioresci, care are drept de alegere in intielesulu §§-loru 38 și 39 cu excepțiunea acelor's, cari tieni in arenda beneficiile publice ale comunei său stau in alta relație contractuale cu comuna' ;

in cetati (orasie) cu consiliu regulat tu totu insulu, care este indreptatit la alegere de deputati dietale, déca totu-o data scie scrie și celi.

§ 43. Membrii corporatiunei representative, cari vinu sub alegere se alegu totu la trei ani pre 6 ani.

Dintre cei alesi cu ocazia prima la aspirarea celoru trei ani primi, ieșe afara totu membrul alu doile prin tragere de sorte facuta separatu pentru sia-care cercu electoral.

Iera pro venitoru totu la 6 ani voru esf suplentii (§ 44) si acei'a, cari au implinitu dejá cei 6 ani prescriși.

Tragerea sortiei o trage presedintele in adunarea generale.

Reprezentanti repasiti se potu realege.

§ 44. Celu ce si perde starea de reprezentante in urm'a decisiunei nulificatore a comitetului verificatoriu (§ 53), mai departe celu ce intr'aceea móre, său si perde capacitatea reprezentante (§ 39, b, c, d), său sa alege de primarii comunale si in fine celu ce abdice dela reprezentantiune, locul acelu'a — déca a intrat in corporatiunea reprezentativa pre bas'a contributionei — lu occupa că membru suplent celu ce urmăza in ordine că platitoriu de dare mai mare; déca mandatulu si l'a capetatu prin alegere, locul lui lu occupa după ordine membrulu suplent, care a capetatu cu ocaziunea alegerei mai multe voturi.

§ 45. Celu ce s'a alesu de reprezentante in mai multe cercuri electorale; reprezinta cerculu desemnatu de elu insusi; iera locul lui se imple prin membrulu suplent urmatoriu in ordine.

§ 46. Déca sa alege unul care dejá, e membru alu corporatiunei representative pre bas'a contributionei, si si pastră calitatea de membru alesu, in locul lui pasiesce celu ce urmăza in ordine că platitoriu de dare mai mare.

§ 47. Diua de alegere: se desige in comune mici și mari prin suprefectu (szolgbiró), in cetati cu consiliu regulat prin vice-comite.

Terminulu se pote desigre numai după ce s'a

compus respectiva rectificatu (§ 35) si publicatul a celor ce platescu mai mare dare.

§ 48. Alegerea se intempla prin cedulice (bilete) de votare pre langa insemnarea publica a numelui votantilor.

Déca cedulică de votare contiene mai multe nume, decatul cătă membri este indreptatita a alege comună, respective cerculu electorale, numele scrise in urma nu se iau in socotela.

Déca dintre aceia, cari estu-modu aru si alesi cu numerulu celu mai micu alu voturilor, mai multi au capetatu voturi egali, despre aceea, ca care sa sia representante : decide sorteia trasa prin presiedintele alegerei.

§ 49. Alegerea in massa, că presiedinte electorale :

o conduce in comune mici si mari suprefectulu (szolgabiró);

in cetati cu consiliu regulat vice-comitele — in casu de impededarea acestora, suplentii delegati spre acestu scopu prior jurisdictione;

iér alegerea dupa cercuri, cătă nuu delegati alu corporatiunei representative că presiedinte electorale.

Alegatorii la inceputulu alegerei desemna lângă presiedinte 4 barbati de incredere dintre sine.

Déca nu vrean a se solosi de acestu dreptu, pre barbati de incredere i denumesce presiedintele.

§ 50. Alegerea într-o comună, si unde suntu cercuri electorali, într'unu cercu electoral nu pote tiené mai multo de o dì. In cetati se incepe la 8 ore dinîntea si sa termina la 6 ore sér'a; in comune se incepe si sa termina in tempulu designtu si publicata conformu prescriseloru celu pucinu cu 8 dile mai inainte prin suprefectu (szolgabiró).

Dela acestu terminu incolo nu se mai potu primi voturi.

Alegurile trebuie sa se termine in 3 dile pentru totu cercurile comunei singuratică.

(Va urmá.)

Societatea academică română.

(Sectiunea filologica.)

Siedintia din 4 Septembrie 1871.

(Urmare din nr. tr.)

D. Sionu dice ca propunerea dlui Odobescu i se pare ca merită tota atenția societății. Societatea, când a facut regulamentul in 1869, a avutu in vedere că dictionariul sa se lucreze principalminte de către o comisie de trei membri, ca apoi la 1870, vedindu ca — aceasta comisie reducendu-se numai la doi membri — lucrarea merita incetu, a venită ideea sa distribue lucrarea la mai mulți din membri. Cu acăstă a s-a creatu o situație nouă. Membrii colaboratori au lucratu pote dupa o sistema diserita de aceea a d-lor Massimiu si Laurianu ; cu totu acestea ei suntu acum pus in poziune de a vedea materialele loru transformatu, pote chiaru respinsu, atunci eata ca pre de o parte membrii comisiei suntu fatalmente siliti a face unu actu de putina politetia, iera pre de altă membril colaboratori si simtiau atinse susceptibilitatea si amorea loro propria. De aceea conchide dicendu ca se asociéa cu propunerea dlui Odobescu.

D. Romanu observa ca lucrarea dictionariului sa facutu dupa planulu trasu de regulamentul societății, ca d-lui se impaca en sistemă aplicata de comisie lessicografica, fiindca o asta fără rationabile. Singură reflessiune ce-i vine sa faca astadi, este aceea ca si chiaru revisiunea din 1870 sa facutu fără regula căci mai întâi trebuie sa se termine tota lucrarea si apoi sa se revisuiasca.

D. Massimu respunde la propunerea dlui Odobescu dicendu ca lucrarea sa facutu dupa opinioane si decisiunile societății, luate atât prin regulamentu cătă si prin discussiunile din anulu trecutu, ca aru si absurdu sa se schimbe planulu odata admis, si ca nu-si inchipuesce cum insasi dlu Sionu aru scusă inconsecintă societății de a-si schimbă astă de rapede planulu ; dice ca, de amo adoptă propunerea dlui Odobescu, amu face din proiectul de satia opera imprestitiata, care ne-aru espune la derisiunea publicului cunoscoitorul alu decisiunilor luate de noi in trecutu ; de aceea d-lui o respinge.

D. Odobescu replica ca prin admiterea propunerii d-sele nu crede a espune pre societate la

nici una ridiculu, căci nu vede cum ca aru si co lotul a se desdice, urmându de acum inainte sistemu pre care societatea academică o adoptase chiaru dela fondarea ei. In adeveru, la 1867 societatea academică, căreia lucrarea unui dictionar românui este impusa atât prin legatulu Zap'a cătu si prin instituirea ei, a cugetat la midilöcele cele mai nemerite spre a face o asemenea lucrare.

Indată a venită la ideea pre care dlu Odobescu o crede inca si astădă cea mai nemerita, de a adună mai întâi materialele multiplu pentru dictionar si din acelă materiale a elaborat apoi opera definitiva. Publicatiuni de premii s-au facutu de atunci pentru adunarea de materiale, insa a trecutu unu anu, au trecutu doi si materialul dorit u a sositu, atunci societatea s-a ingrijită si a decisu a face densa ceea ce nu facuse publicul literat. Temendum se ca toti membrii ei impreuna nu voru si mai gelosi la adunarea materialului decât literatii străini societăției, a decisu sa lase acăstă lucrare asupră unui numero de trei, apoi de două persoane, cari arată mai multa buna-vointia si îndemnări mai speciali pentru esia ingrata labore ; astfelui s-a instituit comisia lessicografica si s-a facutu regulamentul care prevede mai alesu in-tocmirea si retribuirea acelei comisii.

Membrii comisiei, adeca d. Laurianu si Massimiu, s-au pusu indată pe lucru si, in sesiunea anului trecutu, au adusu cinci cōle tiparite din proiectu. Procesele verbale ale acelei sesiuni stăfata spre a dovedi cu căta mirare si recunoscintia s-a primitu de către societate acăsta prima tentativa. Societatea s-a simtitu fericita vediendu ca in fine a spucat sa pasăsca pre calea ce i era im-pusa. Efectul acestei prime încercări a fostu alăt a de poternicu, incădă de indată a trasu in emulatii pre alti membrii ai societăției la lucru, si este-tempu ne vedem in fată unui numero destul de insemnatu de litere din alfabetu, séu pre deplinu lucrate séu aproape terminate de către mai mulți colaboratori.

Ce suntu ore acele manuscrise diverse, cari ne au venită si ne suntu promise, déca nu unu materialu de dictionar, precum s-a cerutu in proiectu primitivu si potem crede ca chiaru in conditiuni cu multu mai satisfacătoare ? Sa profitămara de acestu materialu spre a studia in sensu de ideile si procederile lessicografice ale literatilor nostru si acăstă nu o potem face decât tiparindu-tecstele loru celu putinu intr'unu numeru redosu de exemplare. Apoi culegendo din trensele si de pretutindeni ce ni se va pară mai apropiatul cu trebuințele națiunii, sa facem dictionarul academicu.

Pentru d. Odobescu este unu faptu neindoirosa ca dictionariu perfectu nu pote fi deodata din societatea academică că Minerva din capul lui Joe : lucrările pregătitoare fiindu dara indispensabile d-lui sustine ca este multu mai bine că ele sa fie facute de mulți in deplina libertate, si apoi impone, in diversitatea loru, la critica publicului, in fine d-lui invita pre doii membrii ai actualei comisii lessicografice sa nu faca din acăstă o cestiune de amore propria si de susceptibilitate ; se consideră si d-lor ca, de vreme ce au declarat si in prefața d-lor si in desbaterile noastre cum ca proiectul tiparitul consideră că o opera a d-lor, înăndu asupra-si tota respondere, diaconie publicul ; este dreptu că si cei-lalți conlucratori la proiectul de dictionar sa se bucură de aceleasi prerogative, adeca sa-si potă arată publicului opera d-lor, astfelui cum o su conceputu si o au executat.

Concursu.

Devenindu statuine de parohu din materă Oresti-ora de iosu si filia Buciumu in vacantia cu acăstă se scrie concursu pana la 8 Noemvre a. c.

Emolumentele suntu dela mama :

1. o ferdela cucuruzu smicurat — séu două ferdele cu tuleu — dela tota familiă ;

2. pamant aratoriu de 20 ferdele semanatura — si unu fenatiu de 1 caru senu precum si folosirea Cimitierului ;

3. casa parochiale dela filia ;

4. asemenea căte o ferdela cucuruzu séu 2 cu tulei dela fia-care familia ;

5. pamant de 5 ferdele semanatura si folosirea Cimitierului ;

Doritorii de a competă la acăstă statuine instruindu-si concursele loru in sensu Statutului organicu pana

la terminul susu scrisu au a substerne scaunului protopopescu alu Oresciei.

Orescia 15 Oct. 1871.

In contilegere cu ambe comitetele parochiale.

Nicolau Popoviciu, protopopu.

Concursu.

Pentru ocuparea statuinei inviatatoresci din comunele Vaideiu si Balomiru cu acăstă se scrie concursu pana la 1 Noemvre a. c.

Emolumentele pentru Vaideiu suntu :

1. 120 fl. v. a. lefa — cortel naturalu si lemnele debuinciose ;
pentru Balomiru :

2. 80 fl. v. a. lefa — cortel naturalu si lemnele de lipsa.

Doritorii de a ocupă ună séu altă din aceste statuine au a-si asterne petitionile loru cu documentele necesare pana la mai susu scrisulu terminu — in sensu Statutului organicu la scaunul protopopescu.

Orescia 15 Oct. 1871.

N. Popoviciu, (2-3) protopopu.

Concursu.

Pentru ocuparea postului inviatatorescu cu salariu anualu de 400 fl. v. a. devenit u vacantu la scola capitolă normală gr. or. a tractului Dobrei din opidulu Dobră, se deschide concursu pana in 14 Noemvre a. c. c. v.

Doritorii de a ocupă acestu postu suntu avisati a-si tramite recursele, instruite in sensu Statutului org. subsemnatului comitetu protopresbiteralu pana in terminul mai susu indicat, documentându : ca, suntu români de regea gr. or. — ca, au absolvitu gimnasiul superioru, si pedagogia ori teologia in institutulu pedagogico-teologicu archidiaconal din Sabiu, si in urma ca, au o portare morale nepatata.

Comitetul protopresbiteralu alu tractului Dobrei greco-oriental.

Devă, 17 Octobre 1871.

Ioanu Papiu, (2-3) protopopu.

Concursu.

Pentru ocuparea statuinei de inviatatoriu la scola poporala gr. or. din comună Bosiorod, se deschide concursu, cu terminu pana in 1 Noemvre a. c.

Emolumentele suntu : 200 floreni in val. austri. 10 ferdele bucate, cuartiru si lemne de incalditu.

Doritorii de a ocupă acestu postu, au sa-si asterna concursele loru instituite cu documentele necesare subscrisului, pana la terminul mai susu insemnatu.

Hatigiu, in 4 Octombrie 1871.

Ivanu Ratiu, (3-3) protopopu.

Edictu.

Anghelu Siandru de religiunea gr. or. nascutu in Sadu, carele de 7 ani a parasit u pre legiuța sea socia Elen'a nascuta Stoică totu de acolo, se citeza prin acăstă, in urmă actiunei numitei sele socii pres. la 14 Oct a. c. a se infatisă inaintea subsemnatului foru matrimonial, căci din contra dupa espirarea unui anu si o dila datulu de falia se va luă in pertractare amintită actiune si se va decide la intielesulu canonelor biserici orientali ortodoxe si in absentia lui.

Sabiu, 15 Oct. 1871.

Scaunul protopr. gr. or. tract. II alu Sabiu.

I. Popescu, (2-3) protopresb.

Anunțiu.

Amu onore a face prin acăstă cu-noscutu, cumca cancelari'a advocaturei mele, se va află din prim'a Noemvre a. c. incolo, in Cas'a Nr. 327 piati'a cea mare, deasupra boltei Misselbacher.

Sabiu, 15 Octombrie 1871.

Victoru Sill, (3-3) advokatu.